

Александра Антонова

СУБЕКТНОТО ПРОСТРАНСТВО В „Марионетки“*

(Изграждане на образност в художественото пространство на „Марионетки“)

Струва ми се, че в основата на авангардния художествен образ на Чавдар Мутафов застава авторефлексията. Обърнат към себе си в аналитичен импулс, авторът разколебава както своята собствена идентичност, така и идентичността на видимото. Субект и обект се оглеждат и сливат един в друг, изразяват се взаимно в своята търсеща идентификация. Мисълта и интуицията напрягат художествената материя в творческо противоречие, за да създадат образи, изльчени от разпадащи се идеи, и идеи, изльчени от разпадащи се образи.

Мутафов създава своето уникално художествено пространство посредством концепцията и стилистиката на търсещия образ, на образа, който се разлага на похвати за изграждане на образ, конституира се непрестанно между автор и читател. Динамичен и деформантен, художественият образ на Мутафов се създава във възможностите на субективното възприятие. Структуриран от закономерността на субективната, ирационално генерирана видимост на автора, той се доизгражда в контакт със субективната, ирационално генерирана интерпретация на читателя и в този контакт на су-

бективни пространства образът се споделя, непрестанно отваря и затваря, конституира и разпада, търси се в изразни средства, в стилистични похвати. Несподелим, образът на Чавдар Мутафов е все пак споделен, на ново ниво – надиндивидуално субективното, за да изобрази теорията и стилистиката на търсещия образ.

Художественият свят на Мутафовите „Марионетки“ е създаден стилистически от „копнежа по постигането на самодостатъчност и независимост на субекта“ (1). Субективното и художественото пространство се идентифицират взаимно, нещо повече, те се сливат. Обектното присъствие е изцяло асимилирано и настено със субективни съдържания, характерът на експресията „не е себе-изразяване, а изразяване на света чрез себе си, пропускане на неговата субектност през своята“ (2). Така „Азът от субект на съдържанията се превръща в обект на съдържанието“ (3), за да идентифицира себе си чрез многобройните възможности на своето отражение в „обектния“ свят. Взаимното изразяване между субект и обект деформира идентичността на образите, деперсонализира ги и ги стилизира в гротеската на търсещия Аз. Посредством обектно-субектната деформантна стилизация образите търсят да създадат,

* Текстът е част от дисертационен труд на тема „Чавдар Мутафов – в търсене на образа на художественото“.

да изразят енigmatичното авангардно пространство, наречено „мирова душа“, което реставрира надиндинвидуално субектния универсум. В този смисъл художественото пространство на Чавдар-Мутафовия текст се създава посредством експресионистична стилизация на философско пространство и изобразява сложната, синтетична душа на изкуството.

Активната обмяна на изразни средства между обект и субект създава двойно измерение на образа: едновременно неуловим като идентичност и зримо, сетивно-физиологично осезаем. Ако еднообразната и все пак неуловима „същност“ на образите е на единния полюс на търсещата идентификация, то пластическата, сякаш копнеша осезаемост и видимост, застава на другия полюс. Обектното изразяване като аспект на образа създава едно вторично субективно стилизиране на видимото, което развива явленията на предметната, **пластическа стилизация**, целенасочено конкретизираща, за да отрече конкретната индивидуалност. Този аспект на стилизиране е изразен в „Марионетки“ посредством специфични явления на пластичната визуализация. Денди наблюдава малката приятелка, която спи, ръцете ѝ, устните ѝ, които се очертават болезнено пластично в светлината на нощната лампа с бледозелен абажур. Лицето ѝ се осветява „сред неясната и пухкава прозрачност на възглавниците“, „а обкръжени в бледата позлата на косата, устата ѝ изглеждаха тъмни и строги в синкавия полумрак... Денди разглеждаше деликатните контури на ръцете ѝ, извиращи се съвсем бледи върху покривката“. Застанал пред огледалото, Денди изучава себе си: „Върху току-що обръс-

натата кожа, под носа и на страните, се топят съвсем нежни виолетови сенки, а устата му изглеждат като една смела червена роза върху бледото лице... Неговата фигура е още толкова тънка и сила, че жакетът стои като униформа, а цветете ясни гънки на панталоните придават идеална правилност на краката му“. Подчертаната пластична стилизация става израз на невъзможното докосване и разпознаване на същина, което експресира в акцентиране на формите и създаване на идентичност от друг порядък, с друг – овъншностен – характер. В своята свръхвизуализация идентичността е развита като пародираща възможността за идентификация въобще, става израз на повърхностното идентифициране на субекта като единствено възможно разпознаване.

В естетиката на двойствената субектно-обектна стилизация Мутафов създава своите художествени деформации. В текста на „Марионетки“ се развива още едно особено естетическо явление на себеизразяването, в което пластическо и анимирано, абстрактно и конкретно обменят своите изразни парадигми като израз на основния авангарден подход на динамично сливане и деформиране на обект и субект. Действително, характерно явление е застиването на разказа в картина (Дарин Тенев), но то развива художествени съдържания именно в симбиоза с **обратния стилистически похват: анимирането на предметния контур**. Пластичната стилизация е постигната посредством активната обмяна на изразни средства между абстрактната и предметна парадигма на стилизиране на видимото, за да създаде измерението на субективната видимост, в която

предмети и усещания се докосват, оживяват и застиват естетически. Усещанията на Денди в пролетната утрин са изградени с особен импресионистичен рисунък, едновременно пластични и абстрактни: „Денди се усмихваше опиянен от светлина, сякаш от вино. Върху бледите ум пръсти се разсипваше тъньк бисерен прах от лъчести отражения и ръцете му изглеждаха прозрачни, сякаш изваяни от Въздух и сенки; а пръстенът на показалеца му гореше в тежък непрозрачен пламък“. В този отъсът абстрактно и предметно сливат своя изразен контур, за да създадат художествено пространство, кореспондират. Едновременно стилизираны в абстрактна и конкретна парадигма, чувствата са определени в образи, като същевременно образът на чувствата се развива изключително на ниво абстрактно-неуловими усещания. Абстрактната стилизация може да се постигне посредством цвят. В цитирания отъсът имаме пример за двустранна стилизация – посредством контур и посредством цвят: „Денди преживяваше още веднаж мечтата си за жена и в избелелите спомени блесваше понякога внезапно позлатата на щастието и избухваше глухо розовият полумрак на желанието“ (чувството се развива само в цвят). „В душата му се спираха спокойни и уморени часовете на преминалата нежност...“ (чувството се развива в неясен, импресионистичен и все пак осезаем, контур). Усещанията се реализират в парадигмата на пластичното, придобиват конкретиката на отделни субекти: „Денди се пробуждаше тихо сред сънищата си и ги преживяваше отново в нежната им и безнадеждна хармония“. Едновременно пластични,

сънищата са неуловими-ефирни, лишенни от контур: „Денди мечтаеше сред сънищата си, и във Въздуха на стаята бе разтворен тънкият парфюм на спомените. А въглите се събираха безучастни, невъзвратими и безнадеждно мили сенките на миналото“. Денди изживява чувствата си сякаш ги изобразява. Пластична и абстрактна парадигма на изображение преплитат изразните си средства в поетически картини с неповторима художественост: „В душата му проникваше странна и чиста радост, окъпана в светещи съзвучия“. Или: „... В душата му безшумно се творяха лъчести хармонии“. Двойното стилизиране постига декоративната идентичност на героите, пресъздава декоративно дори феномена на двойствената (амбивалентна) „същност“ на героите.

Предметните и абстрактните стилизации на видимото развиват своя изразен потенциал и поотделно. В текста се любуваме и на подчертано вплътнени, предметни изображения на видимото: „Тогава небето се отваря с една-единствена бледа ивица на два сини диска, направени от кадифе, върху които звездите са закованы като сребърни гвоздеи“. Плътният предметен контур на визията напомня предметния похват на Далчев, удачно проследен като паралел между двамата автори от Катя Зографова в книгата й за Чавдар Мутафов (4). Пластичната стилизация на абстрактни явления е обикнат образ на създаване на субективната видимост у Мутафов: „потокът от хиляди кресливи лъчи се разсипваше внезапно в на светлен хаос, във Вихър от светливи трели, във дъжд от искри – и влизаше на хиляди малки смехчета в носа, в очите, в

гърлото". Денди изобразява своите усещания, сякаш овъншностен от тях: „В душата му пощурели тичат златни Весели нишки". Себеизразяването е осъществено посредством себеизобразяване. Декоративно опредметени, чувствата на Денди пристъпват, спират се, замислят се. Абстрактното придобива материални контури и, така декоративно естетизирано и пародирано, оживява и се конкретизира: „...тези нощи, в които щастието се спираше замислено и кратко на прага на стаята, и когато в нейните устни бяха трепвали тъжно загадката и безсилието..." Денди мечтае кратко сред сънищата си, „а в ѝглите се събраха безучастни, невъзвратими и безнадеждно минали, сенките на миналото". Обмяната на изразни средства между абстрактната и конкретната парадигма на изображение създава и художественото явление на **анимирането**. Анимирането на пластическото изображение се превръща в характерен похват на изграждане на субектното пространство на видимото. В „Гротеска“, в очите на влюбения Дилетант „небето пада, дърветата сядат с подгънати колене и реката се люлее уморено в сребърни обръчи“. Анимирането на изображението е съпътствано от паралелния процес: на „застиване на разказа в картина“. Дилетантът съживява света с дълбоцината на своятата субективна перспектива, за да го скулптира пластически: „небето изглеждаше прозрачно чисто, сякаш направено от синьо стъкло, и в спокойната му далечина светъхаха остри и тънки точки от злато“.

Властта на образа, характеризираща художественото пространство като субектно, е разгърната особено

интензивно в **пластическата стилизация на образа на жената**. Образът на жената заема централно място в балетристичното пространство на Чавдар Мутафов. Тя вълнува едновременно поета и художника Мутафов и се превръща в могъщо естетическо предизвикателство. „Войната между половете“, за която пише Катя Зографова (5), е богато смислово средоточие в Мутафовото балетристично наследство. Образът на жената е подчертано амбивалиран у Мутафов, той е превърнат в двояк символ – на ангел и на демон, едновременно пластичен и въздушен. „Аз съм Жената и тайната на моята любов е тъмно и сложно изкуство“. Образът на Жената вибрира между абстрактната и предметната парадигма на изобразяване. Жената е изважна от „въздух, светлина и линии“, тя е „небесният профил“, нарисуван върху японска ваза само с черен и златен молив, който постепенно добива пътта на „бледно и великатно тяло“ и изгаря с желания в целувката на „малките и силни уста“. Златните уста на небесния профил стават „тежки и корави, сякаш направени от сладко дърво“, за да оставят, целувайки, „виолетови следи от изгорено, подобно гръм“. Импресионистичният контур преминава постепенно в експресионистичен, абстрактната визия се конкретизира и вплътнява, за да изобрази смисловите трансформации на образа. Малката приятелка, която спи с „нежния и неспокоен сън на тъжно дете“, се превръща във фаталната изкуайлка от фарфоровата ваза, съвършена в изкуството да прельстява. Вътрешна светлина на светица – мъченица огрява фарфорната осанка на малката приятелка: „И в скърбно вдигнатите вежди се рису-

Ваше кроткото страдание на безсилието". За да я пресъздаде омагьосваща „в мъката за красота“, „през чезнещата нежност на желанията“. Мистична в своята двойственост, жената е едновременно „горда и слаба“, загадъчна и уморена: усмихваща се „безкрайно печално, с тихата светост на мъченица“, а в „полуутворените ѝ уста се зараждаше едно чудно изражение на болка, безпомощност и умора“. Тя познава „светлината на нежността“ през „огъня на страстта“, „В тъмния и мистичен език на бляна“ учи „устните си да шъпнат молитви“, за да целуват с „целувката на живота и сътворяването“. Разработена художествено в многообразие от естетически и смислови възможности, неуловима и конкретна, жената е превърната в символ на търсещото своята идентичност субектно пространство.

Забележително естетическо постижение в изграждането на образа е създаването му посредством пластическия фрагмент. Жената е „небесен профил“, изваян върху фарфоровата ваза със златен и черен резец, нейното обаяние е изразено в „малкия къдрец, който сякаш бе гравиран върху нежната позлата на фарфоровото ухо“. Образът е изразен в пластичния контур на „малките и силни уста“, на „бледо и деликатно тяло“, на „малката емайлова точка на триъгълното око“. Паралелно с осезаемия, предметен фрагмент, образът на жената се съвае в абстрактната парадигма на изображение: „Аз те сътворих В душата си и там те изрязах с черен и златен резец“. Обмяната на изразност между абстрактната и предметна художествена видимост я създава като пространство на субектните съдържа-

ния, които непрестанно губят и добиват идентичност.

Пластическата стилизация посредством **геометрични фигури** е специфична черта на Мутафовото естетическо пространство. Характерен похват на декоративната стилизация, геометричният елемент, като и всички явления, създадени от пластическата стилизация на художествената видимост, носят смисъла на видимостта като осмислена в субективното измерение. Така геометричният елемент развива няколко съдържания: визуално-пластическо, философско, а редом до тях се разгръща и културологичният контекст на значещите фигури. В „Гротеска“ геометричният елемент се развива като визуална стилизация: „реката уморено се люлее в сребърни обръчи“, за да затвори няколко реда по-надолу текста за рационалното възприятие и да го отвори на ново ниво – алюзивно – ирационалното, очиляло във визията на въздуха, в който „бягат червени квадрати и сребърни триъгълници“. Във визията на тичащите червени квадрати и сребърни триъгълници Мутафов развива и функцията на геометрическия орнамент като самостоятелен пластически акцент, не метафоричен (6), стилизиран характерно словесното пространство. В „Денди сънува“ Мутафов развива нов акцент в художествената функция на геометричния елемент като пластично стилизиращ художествен похват, а именно: културната символика. Цялостният художествен замисъл е стилизиран посредством преображення културен символ на триъгълника. Ерудитско предизвикателство е да се отброят всички културни съмисли на триъгълника. Само ще посочим, че в текста той е стилизиран като египетски орнамент

– изграден в основния си смисъл – на символ на живота, от който гледа окото на Бога. Културната интерпретация на Мутафов се състои във вграждането на образа на жената в този на живота – една привидно нетрадиционна интерпретация, доколкото триъгълникът е мъжки символ според повечето митологии и според християнската визия. В Чавдар-Мутафовия текст триъгълникът преплита мъжкото и женското начало, както това прави и сюжетът на самия текст. Триъгълникът символизира двойствената човешка същина, която можем да открием и отвъд сексуалната биномия.

В двойствено стилизирания образ на жената се твори и характерната стилистика в образа на любовта. Любовта е превърната в средоточие на художествените търсения на текста, „цялата книга „Марионетки“ се занимава само и единствено с любовта“⁽⁷⁾. Двойствената ѝ телесно-духовна природа извежда и авангардното ѝ естетическо деформиране в двойствена парадигма. Любовта е възпята и пародирана, пресъздадена поетично-сакрално и делнично-банално, пластически и анимирано. В душата на Денди се творят „льчици хармонии“, в които „Денди чувстваше отново сладката и дълбока нежност на любовта“. Възвишено-ликуваща, любовта пронизва тялото на Денди, за да го накара да я усеща „с веселото и ярко описание на мал и силен юноша, и в кръвта му се разтваряше в цветни вихри дълбоката въздишка на пробуждащото се желание“. Любовта докосва тялото и душата във висш синтез от смисъл, за да се снизи до баналната, клиширана любовна изповед, емблематизирана посредством феномена на лишена-та от изразност словесност. Словата

на любовното писмо носят концепцията за нищо-не-казващото слово, подобно на пародирания любовен диалог. Всевиждащото през времето око на триъгълника върху фарфоровата ваза възърхва отегчено в разгара на целиуката, „в малката емайлова точка на триъгълното око блеснаха искрите на иронията и умората – и небесният профил, видимо разочарован, каза: „Ах, остави – така целуват всички мъже“. Красотата на любовта е пародирана, възвишеният ѝ промисъл е осмислен в карикатурата. „Любовта в нейното най-дълбоко откровение представлява клише“, твърди Видински (8). Най-интензивният фактор в изграждането на субектното пространство, най-цялостно трансформиращият субектното импулс – любовта – е пародирана по силата на своята двойственост и по силата на проблематизирания я субект.

Субективното пространство на „Марионетки“, изградено убедително посредством трансформирането в динамично променящи се привидности, се реализира посредством още един типичен поетичен похват: **вариацията на рефrena**. Мутафов вгражда периодично в материята на текста вариации върху една и съща визия или върху елементи от нея, за да стилизира прозаический текст поетично, в дълбочината на субективната перспектива (защото, както е казано в пролога: „И макар писателя да е вечно същата, нищо също няма“). Ето я визията в първоначалната ѝ поява:

„Върху бледозелените тапети лъчите се разсипваха в златни и червени вихри и дълго трептяха върху края на мраморната маса в бели и сини точки“.

Малко по-надолу само „точките“

като елемент, изваден от цялостната визия, се появяват като „*остри и тънки точки от злато*“. Постепенно, с акумулирането на емоционални съдържания, визията се развива и обогатява:

*„Върху бледозелените тапети се
рассипаха във вихър златни и медни
кълба от светлина – и дълго треп-
тяха в края на мраморната маса в
големи неподвижни бели и сини иск-
ри.“*

Завръщането на визията, трансформирана пластически, създава особения ефект на субективната интерпретация, която живее и се развива във времето. Субектът съживява предметната видимост, за да я пресъздаде във възможности за видимост, своеобразни „градивни единици“ на субектното (художественото) пространство.

Техниката на **фрагментното изграждане** на образа е превърнатата в характерен поетичен израз на субективната интерпретация, асимилираща видимото в субективно видяното. Влюбеният Дилетант вижда света като приказно пано, акцентирано от естетически фрагменти: „*Цветята и малките кукли със златни коси играят на сляпа баба и сивите зверове ядат захарни пити. А Сатир, излязъл от своето леговище, подковава колито си*“ („Гротеска“). Художественото платно е създадено посредством изразността на акцента, който носи субектното присъствие. Фрагментното акцентиране в художествената картина вгражда субекта посредством творческия механизъм на алюзията, който наслагва поанта след поанта във възприятието на читателя.

Безспорен художествен принос в изграждането на субектното пространство има и характерният **екзистенци-**

ален размисъл, превърнат в стилистичен похват на деформиране на художественото пространство. Въпростът деформира художественото пространство, насища го с текст от друг стилов порядък, едновременно нюансира белетристичния изказ, но и му се противопоставя, минира сюжета, за да го разруши в размисъл. Размисълът се развива едновременно рационален и поетично ирационарен. Вдъхновен от светлата красота на любовта, той се развива в тъмния сън на душата: „*Що беше животът в своето безразлично и Вечно пресътворяване и какво значеше сляпата му сила пред трагичния и тъмен сън на съшата? Защо копнежът се превръща в безцелна и невъзможна загадка, отделяйки се от мялото, и каква е въгъ пак тая жестока и Вечна Всесъщност, която ни носи страдание, щастие и красота, чрез отрицанието на нашето собствено битие?*“ Копнежът да надникне отвъд видимото, в тъмните тайни на душата в търсene на някаква извъннемпирична, онтологична действителност, може би скрита именно в този „тъмен“ свят, властно води Мутафов през творческия му път. Екзистенциалният размисъл е превърнат и в израз на характерното за авангарда времево и пространствено деформиране, в което субектът живее между съня и реалността, в проблемната идентичност на реалното, в напрежението между видимо и „видимо“. „*Ти даже спиш с монокъл, а така никога не може да се сънува, защото едното око е будно*“, казва малката приятелка.

Сънят е превърнат в особена територия на субектното, в която властва ирационалната му конституция. Мутафов характерно изгражда съня в традицията на развиващата се психоана-

лиза и дава основание на изследователи „с особен поглед“ като Таня Гечева да откриват множество паралели между художественото пространство на съня и субективната структура на възприемане на видимото, вярвана от психоанализата (9). Образите на съня властват в проза, издържана във властта на образа.

В съня за истина Денди открива истината на красотата. Но спасителен отговор ли е тя? Философският размисъл като творящ художественото пространство се развива в напрежението между красотата и истината, в развитието на нееднозначни отношения помежду им. Според Дарин Тенев „истината побеждава в момента на привидния си неуспех и нейната победа е единственото, което може да спаси красотата“ (10). Взаимната зависимост в идентифицирането на красотата и истината, несамостойното им съществуване като екзистенциални абсолюти, предпоставя тяхното гротеско стилизиране, превърнато в художествено реализирано философско послание.

Субективното пространство е пресъздадено особено въздействащо и посредством необичайното **усещане за време и пространство**. Усещането за време е в някакъв смисъл също пластически стилизирано, застинало на късове. **Времето и пространството в текста взаимно се деформират** и усвояват взаимно своите измерения: така времето става пространствено, пластически изразимо, а пространството се разпилява в непрестанно движещи се контури. Авангардно деформирано, времето пресъздава субектното пространство посредством „изпадане от времето“ (11), посредством едно „нечовешко“ (Б. Пенчев)

усещане за време. Действието, декоративно и недействително, анулира представата за време и отваря художественото пространство за парадоксални и неочеквани успоредявания на присъствия на субекта във времето. Накъсването на времето на субективно генериирани плоскости противоречи на „непосредствения ни опит за времето“ (12) и пресъздава субектното пространство в същината му на отворено към парадоксални съпоставления и трансформации. Субектното пространство е идентифицирано посредством същностно принадлежащото му свойство да разпада своята идентичност и да преобразува причинно-следствения поток на времето в замръзнали, накъсани и калейдоскопично съпоставени късове. В този смисъл „тъкмо разпадащото се в несвързани застинали мигове време е заплаха за целостта на Аза“ (13). Денди съществува сякаш отвъд времето, в едно свърхсубективно пространство, в което времето застива, за да скулптира материята на текста. Денят се сменя с нощта, героите съществуват и през деня, наблюдават света и през нощта, но в онтологичния ден и онтологичната нощ, отвъд дня и нощта на човека, където „*В пространството се събарамт планини и техният грохот разтриса зъбите*“. Внезапната смяна на перспективата от обектната визия към субектното възприятие деформират усещането за време, за реалност, за слuchване, което конкретизира и индивидуализира субекта. Поставен в пряка зависимост от идентифициращата функция на времето, Денди го усеща едновременно като придаващ и отнемащ неговата идентичност. Импулсът към спъване на времевия поток може да бъде тълкуван обаче и като бягство от

идентификацията, и като безпомощен опит за себеидентифициране на субекта, осъществен в застинал къс „реалност“.

Къс от един уникален художествен свод, „Марионетки“ идентифицира художественото пространство със субективното. Нещо повече, по стъпките на изграждането на художествената визия ние проследяваме начините на възприятие и интерпретация на видимото от субекта, насищането на „обективното“ със субектни съдържания. Субектното пространство е изградено посредством търсенето, посредством пресъздаването на възможности за себеидентифициране, изразени във феномена на търсещия художествен образ. Художественото пространство на „Марионетки“ се създава в проблематизираните изразни възможности на словото, посредством деформиращото взаимно стилизиране на пластична и анимирана образност, на взаимната деформация между пространство и време, философско и художествено пространство. В търсene на образа на художественото.

Бележки

- (1) Стоянова, Надежда, „Отвъд марионетките“, Литературен вестник, бр. 28, стр. 4.
- (2) Люцканов, Йордан, Експресия, ритъм, синестезия в „Технически разкази“ от Чавдар Мутафов. – Във: Класика и литературна история, Сборник в памет на проф. Любомир Стаматов, съст. и ред. Цветан Ракътовски – Благоевград: УИ „Неофит Рилски“. 2005г., стр. 320.
- (3) Стоянова, Надежда, „Отвъд марионетките“, Литературен вестник,

бр. 28, стр.4.

- (4) Зографова, Катя, „Чавдар Мутафов – възкресението на Дилетант“, 2001г., стр. 129.
- (5) Пак там.
- (6) Видински, Васил, „Денди срещу Дилетант“, сп. „Следва“, НБУ, бр. 7, дек. 2003г., стр. 11, където пише: „.... метафорите в текста на Мутафов са „буквални“, не метафорични... когато се казва, че „във въздуха бягат червени квадрати и сребърни триъгълници“, то във означава, че бягат червени квадрати и сребърни триъгълници“.
- (7) Видински, Васил, „Денди срещу Дилетант“, сп. „Следва“, НБУ, бр. 7, дек. 2003г., стр. 11.
- (8) Видински, Васил, „Денди срещу Дилетант“, сп. „Следва“, НБУ, бр. 7, дек. 2003г., стр. 11.
- (9) Таня Гечева, Теорията на Фройд за сънищата и „Смъртен сън“ на Чавдар Мутафов, сп. Пламък, 3–4, 1995г.
- (10) Тенев, Дарин, Красота срещу истина, сп. „Следва“, НБУ, бр. 7, дек. 2003г., стр. 29.
- (11) Тенев, Дарин, Красота срещу истина, сп. „Следва“, НБУ, бр. 7, дек. 2003г., стр. 27.
- (12) Пенчев, Бойко, Българският модернизъм: моделирането на Аза, С., 2003г., стр. 197.
- (13) Пак там.

